

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	1Urtos/7/2025
Identifikačné číslo spisu:	1023200956
Dátum vydania rozhodnutia:	29.10.2025
Meno a priezvisko:	JUDr. Patrik Príbelský
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2025:1023200956.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Patrika Príbelského, PhD. a sudcov JUDr. Emila Klemaníča a JUDr. Martina Luptáka, PhD., MBA na neverejnom zasadnutí konanom 29. októbra 2025 v Bratislave v trestnej veci odsúdeného K. Z. o sťažnosti odsúdeného podanej proti uzneseniu Krajského súdu v Bratislave, sp. zn. 1Ntc/24/2023, z 3. septembra 2025

rozhodol:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku sťažnosť odsúdeného K. Z. z a m i e t a .

Odôvodnenie

Krajský súd v Bratislave uznesením, sp. zn. 1Ntc/24/2023, z 3. septembra 2025, podľa § 18 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. o uznávaní a výkone rozhodnutí, ktorými sa ukladá trestná sankcia spojená s odňatím slobody v Európskej únii a o zmene a doplnení zákona č. 221/2006 Z. z. o výkone väzby v znení neskorších predpisov, s použitím § 416 ods. 1 Trestného poriadku a § 68 ods. 2 Trestného zákona vyslovil, že odsúdený K. Z., nar. XX. S. XXXX v D., sa v skúšobnej dobe podmieneného prepustenia z výkonu trestu odňatia slobody, uloženého uznesením Krajského súdu v Bratislave, sp. zn. 1Ntc/24/2023, z 27. septembra 2023 pri podmienenom prepustení z výkonu trestu odňatia slobody vo výmere - 18 (osemnásť) mesiacov, uznaného a vykonávaného rozsudkom Krajského súdu v Bratislave, sp. zn. 1Ntc/27/2022, z 8. februára 2023 v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 3Urto/4/2023, z 29. marca 2023, neosvedčil a zvyšok trestu odňatia slobody vo výmere 5 (päť) mesiacov 1 (jeden) týždeň 4 (štyri) dni, vykoná.

Odsúdený K. Z. proti tomuto uzneseniu podal ihneď po jeho vyhlásení sťažnosť priamo do zápisnice o verejnom zasadnutí z 3. septembra 2025, ktorú však ani dodatočne neodôvodnil.

+ + +

Najvyšší súd Slovenskej republiky preskúmal v zmysle § 192 ods. 1 písm. a), písm. b) Trestného poriadku správnosť výrokov napadnutého uznesenia, proti ktorým sťažovateľ podal sťažnosť a konanie predchádzajúce týmto výrokom a zistil, že sťažnosť odsúdeného K. Z. nie je dôvodná.

Podľa § 18 ods. 1 zákona č. 549/2011 Z. z. súd, ktorý rozhodol o uznaní a výkone rozhodnutia, je oprávnený prijať všetky následné rozhodnutia spojené s výkonom trestnej sankcie vrátane podmieneného prepustenia odsúdeného z výkonu trestu odňatia slobody.

Podľa § 7b ods. 2 Trestného zákona právoplatné odsúdenie súdom iného členského štátu Európskej únie v trestnom konaní sa na účely trestného konania zohľadní rovnako, ako keby bolo vydané súdom Slovenskej republiky, ak bolo vydané pre čin trestný aj podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Podľa § 68 ods. 2 Trestného zákona ak podmienne prepustený viedol v skúšobnej dobe riadny život a plnil uložené obmedzenia a povinnosti, súd vysloví, že sa osvedčil; inak rozhodne, a to prípadne už v priebehu skúšobnej doby, že zvyšok trestu vykoná. Ak sa odsúdený nachádza vo výkone trestu odňatia slobody, súd rozhodne tak, aby výkony trestov odňatia slobody nasledovali plynule za sebou.

Z predloženého spisu vyplýva nasledovné:

Uznesením Krajského súdu v Bratislave, sp. zn. 1Ntc/24/2023, z 27. septembra 2023 bol odsúdený K. Z. podmienne prepustený z výkonu trestu odňatia slobody a bola mu určená skúšobná doba v trvaní 18 (osemnásť) mesiacov. Skúšobná doba začala odsúdenému plynúť od právoplatnosti naposledy citovaného rozhodnutia z 27. septembra 2023 s tým, že skúšobná doba uplynula 4. júla 2025. Skúšobná doba sa predĺžila o obdobie výkonu väzby a trestu odňatia slobody K. Z. vo Švédskom kráľovstve v dňoch 7. novembra 2024 až 14. februára 2025, ktorý mu bol uložený Okresným súdom Malmö, č. k. B 14034-24, z 23. decembra 2024.

Podmieneným prepustením sa odsúdenému dáva možnosť, aby preukázal, že nepodmienený výkon trestu odňatia slobody nie je potrebný a účel trestu možno dosiahnuť s uložením primeranej skúšobnej doby aj trestom na slobode. Pokiaľ má podmienne prepustený viesť v skúšobnej dobe riadny život, znamená to, že rešpektuje právny poriadok a neporušuje právne normy. Ak však tieto závažným spôsobom poruší, najmä tým, že spácha úmyselný trestný čin - ako aj v tejto veci - vypovedá to o tom, že podmienne prepustenie nesplnilo svoj cieľ a je potrebné, aby odsúdený vykonal aj zvyšok trestu odňatia slobody.

Za existujúceho stavu najvyšší súd hneď úvodom konštatuje, že súd prvého stupňa rozhodol v súlade so stavom veci a zákonom.

Krajský súd v Bratislave v napadnutom uznesení venoval dostatočnú pozornosť všetkým dôležitým okolnostiam, pričom rozhodol vecne správne a v súlade so zákonom, keď vyslovil, že odsúdený K. Z. sa v skúšobnej dobe podmieneného prepustenia neosvedčil a zvyšok trestu odňatia slobody vykoná. Rozhodnutie a aj konanie, ktoré rozhodnutiu predchádzalo, náležite a podrobne odôvodnil.

Krajský súd v Bratislave zistil, že odsúdený K. Z. bol v priebehu plynutia skúšobnej doby podmieneného prepustenia rozsudkom Okresného súdu Malmö, č. k. B 14034-24, z 23. decembra 2024, právoplatným 13. januára 2025, uznaný vinným zo spáchania trestného činu krádeže podľa 8 kap 1 § švédskeho Trestného zákona a prechovávačstva kap 6 § 1 ods. 1 p švédskeho Trestného zákona. Za to mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 5 (päť) mesiacov, pričom sa skutku dopustil 7. novembra 2024, tzn. počas plynutia skúšobnej doby. Správne krajský súd v napadnutom uznesení uviedol, že na dané odsúdenie treba s poukazom na ustanovenie § 7b ods. 2 Trestného zákona prihliadať rovnako, ako keby bolo vydané slovenským súdom, keďže ide o súd členského štátu Európskej únie a skutok by bol trestný aj podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

Nemôže byť tak žiadnych pochybností o tom, že podmienne prepustený K. Z. v skúšobnej dobe nevedol riadny život a Krajský súd v Bratislave v súlade s § 68 ods. 2 Trestného zákona správne vyslovil, že sa menovaný neosvedčil a zvyšok trestu vykoná a vecne správne bolo aj určenie zvyšku trestu odňatia slobody, ktorý má odsúdený vykonať.

Riadiac sa vyššie uvedeným rozhodol najvyšší súd tak, ako je vyjadrené vo výroku tohto uznesenia.

Toto rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.